

المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات
في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم
الإيكولوجية


الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم
والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات
النظم الإيكولوجية
الدورة الرابعة

كوالالمبور، ٢٢-٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٦

البند ٥ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

برنامج عمل المنبر: السيناريوهات والنماذج
فيما يتعلق بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم
الإيكولوجية: تقييم منهجي ومقترح بشأن
مواصلة تطوير الأدوات والمنهجيات

مُقترح بشأن مواصلة تطوير الأدوات والمنهجيات المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج (الناتج
٣ (ج))

مذكرة الأمانة

أولاً- المقدمة

١- في مقره م ح د-٥/٢، بشأن برنامج العمل للفترة ٢٠١٤-٢٠١٨، اعتمد الاجتماع العام للمنبر
الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية تقييماً منهجياً بشأن
تحليل السيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية لبحثه من جانب الاجتماع العام أثناء
دورته الرابعة.

٢- وذكر في المرفق الأول للمقرر بأن "السيناريوهات والنماذج، بما في ذلك تلك التي تقوم على الطرق
التشاركية، قد تم تعريفها كأدوات دعم، ومنهجيات لدعم السياسات، يمكن أن تساعد صنّاع القرارات على
تحديد مسارات التطوير التي تكتنفها مخاطر وتأثيرات غير مرغوب فيها على رفاه الإنسان، وتتصور مسارات
بديلة من شأنها أن تحقق هدف الحفاظ على التنوع البيولوجي واستخدامه مستداماً مستداماً" وأنه "استناداً
إلى نتائج التقييم المنهجي، سوف يُسفر هذا الناتج عن دليل آخذ في التطور تليه جهود طبقاً لتوجيهات
الاجتماع العام التي تقضي بتشجيع طرائق استخدام أنواع المعارف المختلفة، وتحفيز تطوير قواعد البيانات،
والبيانات الجغرافية المكانية، وأدوات ومنهجيات لتحليل ونمذجة السيناريوهات."

٣- ونزولاً على هذا الطلب ببذل جهود المتابعة، أعدت الأمانة، بالتعاون مع فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب، هذه المذكرة، التي تفرد في مرفقها اختصاصات مواصلة تطوير الأدوات والمنهجيات التي تتعلق بالسيناريوهات والنماذج، بما في ذلك الترتيبات المؤسسية، والجدول الزمني للفعاليات والتكاليف. وليس من المقترح تكاليف إضافية مقارنةً بالميزانية الإشارية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٨ التي بحثها الاجتماع العام أثناء دورته الثالثة.

٤- ومن المقترح في هذه المذكرة أن تنبني أعمال المتابعة للسيناريوهات حول نشاطين: (أ) تقديم مشورة الخبراء بشأن استخدام النماذج والسيناريوهات القائمة من أجل الوفاء باحتياجات المنبر (والتي تشمل الدليل الآخذ في التطور)؛ و(ب) حفز تطوير السيناريوهات والنماذج المرتبطة بها على الدوائر العلمية الأوسع نطاقاً.

ثانياً- الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب الاجتماع

٥- قد يرغب الاجتماع العام في اتخاذ التدابير التالية:

(أ) يطلب إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات أن يواصل الإشراف على السيناريوهات والنماذج في حدود الاختصاصات المدرجة في مرفق هذه المذكرة، وأن يُعين مجموعة خبراء لأداء هذا العمل، وذلك طبقاً للنظام الداخلي المعتمد وطبقاً للاختصاصات؛

(ب) يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يتخذ الإجراءات الضرورية المؤسسية على النحو المشار إليه في الاختصاصات الواردة في مرفق هذه المذكرة.

الاختصاصات لمواصلة تطوير الأدوات والمنهجيات المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج

ألف- السند المنطقي والأهداف

١- إن تقييم السيناريوهات والنماذج هو تقييم منهجي. فهو يمثل المرحلة الأولى من عمل المنبر بشأن السيناريوهات والنماذج (المقرر م ح د-٥/٢، المرفق السادس). وكان هذا التقييم قد بدأ لإسداء مشورة الخبراء بشأن "استخدام مثل هذه المنهجيات في جميع الأعمال التي تُتخذ داخل إطار المنبر، وذلك لضمان أهمية نواتجه بالنسبة للسياسات" (المقرر م ح د-٥/٢، المرفق الأول). وهو من النواتج الأولى للمنبر لأنه يُرسى الأسس للاستخدام المستقبلي للسيناريوهات والنماذج في التقييمات المواضيعية الإقليمية والعالمية، وفي جميع الأعمال المستقبلية للمنبر.

٢- تدعو الحاجة الآن إلى بدء مرحلة المتابعة، وذلك نزولاً على طلب الاجتماع العام، وذلك من أجل توفير المشورة لجميع أفرقة الخبراء، وبخاصة تلك الأفرقة العاملة في التقييمات المواضيعية الإقليمية والعالمية بشأن استخدام السيناريوهات، ولحفز مواصلة تطوير تلك السيناريوهات والنماذج.

باء- العمل المقترح

٣- تتضمن مواصلة العمل بشأن السيناريوهات والنماذج الأنشطة التالية:

(أ) النشاط ١: إسداء مشورة الخبراء بشأن استخدام النماذج والسيناريوهات الحالية للوفاء بالاحتياجات الحالية للمنبر، ولأفرقة الخبراء ذات الصلة التابعة للمنبر، وبخاصة تلك التي تقوم حالياً بعمليات تقييم؛

(ب) النشاط ٢: حفز تطوير السيناريوهات والنماذج ذات الصلة علي يد الدوائر العلمية الأوسع نطاقاً، وذلك من أجل الأعمال المستقبلية للمنبر.

٤- إن مواصلة العمل بشأن السيناريوهات والنماذج، التي تتصف بالأهمية الحرجة بالنسبة لجميع تقييمات المنبر، من شأنها أن تبدأ فوراً عقب الدورة الرابعة للاجتماع العام للمنبر وأن تستمر حتى نهاية برنامج العمل الأول في ٢٠١٨.

النشاط ١: إسداء مشورة الخبراء بشأن استخدام النماذج والسيناريوهات الحالية لمواجهة الاحتياجات الحالية للمنبر

٥- تشمل جميع تقييمات المنبر تقييماً للأعمال الجارية بشأن السيناريوهات والنماذج للمناطق المهمة كل منطقة على حدة أو للموضوعات، وذلك من أجل إلقاء نظرة متفحصية علي مستقبل التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.

٦- وهناك أربعة أنشطة فرعية تدعو الحاجة إلى القيام بها لجعل هذا العمل ممكناً: (أ) تيسير الوصول إلى الكتابات المهمة بشأن السيناريوهات والنماذج؛ (ب) تيسير الوصول إلى مخرجات السيناريوهات ذات الصلة؛ (ج) تنسيق استخدام السيناريوهات والنماذج لأجل السماح بعمل المقارنات فيما بين عمليات التقييم المواضيعية الإقليمية، والعالمية؛ و(د) مواصلة بلورة الدليل الآخذ في التطور بشأن استخدام السيناريوهات والنماذج:

(أ) تيسير الوصول إلى الكتابات المهمة: سوف يتم إنشاء قاعدة بيانات للكتابات الحالية المعنية بالسيناريوهات والنماذج والحفاظ عليها، لكي توفر المادة المصدرية لعمليات توحيد الموضوعات التي تُجرى خلال

التقييمات المواضيعية، الإقليمية والعالمية على النطاقات المحلية، والوطنية، ودون الإقليمية والإقليمية. وسوف تشمل قاعدة البيانات على ورقات خضعت للاستعراض النظير، كما ستشتمل على التقارير المتاحة للجمهور، وسوف تُشجّع كذلك الممارسين والخبراء على تقاسم التقارير المنشورة والتقارير التي يصعب الوصول إليها، بما في ذلك بشأن المعارف الأصلية والمحلية بأي لغة. وسوف تقام قاعدة البيانات هذه من خلال التعاون الوثيق مع فريق المهمة المعني بالمعارف والبيانات؛

(ب) تيسير الوصول إلى مخرجات السيناريوهات ذات الصلة: وسوف تُشجّع الدوائر العلمية على تقديم مخرجاتها، مثل الخرائط وقواعد البيانات، وجعلها متوفرة بسهولة أمام الخبراء التابعين للمنبر، كما سُستخدم الآليات التي في حيز التطوير حالياً داخل المنبر، مثل كتالوج أدوات دعم السياسات والمنهجيات (الناتج (٤ ج))، أو مستودع المعارف والبيانات (الناتج (١١ د))، كنقاط انطلاق ممكنة لإنشاء منصة تقوم على الويب لمخرجات السيناريوهات والنماذج؛

(ج) تنسيق استخدام السيناريوهات والنماذج: وسوف يتم ذلك من خلال عقد العديد من حلقات التدريب العملي المادية والافتراضية (التي تُنظم بالتعاون الوثيق مع فريق المهمة المعني ببناء القدرات)، والذي يضم خبراء يؤدون عملاً بشأن السيناريوهات من أجل الفصول ذات الصلة في مختلف عمليات التقييم الجارية؛

(د) مواصلة بلورة الدليل الإرشادي الناشئ، المعني باستخدام السيناريوهات والنماذج: وسوف يتم إنتاج دليل ناشئ والحفاظ عليه، وذلك بالتعاون الوثيق مع كتالوج أدوات دعم السياسات والمنهجيات (الناتج (٤ ج))، وذلك بالاستفادة من الفصل ٦، المعني باستخدام السيناريوهات والنماذج في التقييم ودعم القرارات، وفي الدليل الخاص بالمنبر المعني بالتقييم (الناتج (١٢ أ))، وبشأن التقييم المنهجي المعني بالسيناريوهات والنماذج (الناتج ٣ ج)).

النشاط ٢: حفز تطوير السيناريوهات والنماذج ذات الصلة على يد الدوائر العلمية الأوسع نطاقاً

٧- سوف تؤدي الأنشطة الجارية والمستقبلية للمنبر إلى تحديد الثغرات في السيناريوهات والنماذج. وسوف تحتاج هذه الثغرات إلى ملئها من أجل التقدم بالمعارف في هذا الميدان على مستويات عديدة، ولتوسيع نطاق المعارف بالنسبة للتقييمات المستقبلية لدى المنبر. وبالإضافة إلى ذلك، سوف تدعو الحاجة إلى تطوير سيناريوهات جديدة، خصيصاً لاحتياجات المنبر، على يد الدوائر العلمية. ولن يقوم المنبر بتوليد هذه المعارف الجديدة وإنما سوف يحفز إنتاجها:

(أ) الحفز على ملء ثغرات المعارف بشأن السيناريوهات والنماذج: وسوف يحتاج الأمر إلى تحديد الثغرات في تقرير التقييم بشأن السيناريوهات والنماذج، وكذلك الثغرات المستقبلية التي يجري تحديدها من خلال عمل المنبر، وتوصيلها إلى الدوائر العلمية بحيث يتم معالجتها؛

(ب) حفز تطوير سيناريوهات جديدة للمحركات المباشرة وغير المباشرة من أجل الاستخدام المستقبلي من جانب المنبر: على النحو الذي يظهر في تقييم السيناريوهات والنماذج، ولا توجد هناك سيناريوهات حالية تفي تماماً باحتياجات المنبر. إن توليد هذه السيناريوهات الجديدة سوف يتم تحفيزها بواسطة المنبر.

٨- وسوف يتم القيام بمهدين النشاطين كليهما من خلال التعاون الوثيق مع فريق المهمة المعني بالمعارف والبيانات (الناتج ١ د))، وذلك في سياق الحوارات التي سيعقدها فريق المهمة هذا لتحفيز توليد معارف جديدة وتحسين نظم المعارف.

جيم- الترتيبات المؤسسية للقيام بالأعمال المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج

٩- سيتولى تنفيذ هذا العمل فريق خبراء يتألف من ٢٠ إلى ٢٥ عضواً يُعينون من بين الرؤساء المشاركين، والمؤلفين الرئيسيين المنسقين، والمؤلفين الرئيسيين التابعين لفريق خبراء تقييم السيناريوهات الحالي، وكذلك من بين خبراء السيناريوهات الذين يتم اختيارهم للعمل في عمليات التقييم الإقليمية أو المواضيعية. وسوف يتم البت في التكوين النهائي لفريق الخبراء طبقاً للنظام الداخلي المعتمد، وسوف يتم اعتماده من جانب فريق الخبراء المتعدد التخصصات. وسوف يضمن هذا الترتيب استمرارية عمل فريق خبراء السيناريوهات، ويسمح بتقديم دعم مهم جداً وفوري لعمليات التقييم الجارية وللتقييم العالمي القادم. وسيتم ملء الثغرات المحتملة في الخبراء باستخدام إجراء ملء الثغرات، إذا وافق عليه الاجتماع العام أثناء دورته الرابعة. وسيقوم فريق الخبراء هذا بالتعاون الكامل مع أفرقة المهمة بشأن بناء القدرات، ونظم المعارف الأصلية والمحلية والبيانات والمعارف.

١٠- سوف تواصل وحدة الدعم التقنية التي يوجد مقرها في وكالة التقييم البيئي في هولندا، والتي تقدم الدعم إلى إنتاج التقييم المنهجي بشأن السيناريوهات والنماذج، عملها حتى نهاية برنامج العمل الأول في ٢٠١٨.

دال- الجدول الزمني للعمل

١١- يرد أدناه الجدول الزمني لهذا العمل:

الإطار الزمني	التدابير والترتيبات المؤسسية
الرُّبِع الأول	اختيار فريق الخبراء على يد فريق الخبراء المتعدد التخصصات
الرُّبِع الثاني	بدء النشاط ١ (أ): تطوير قاعدة بيانات وخطة لتيسير الوصول إلى الكتابات ذات الصلة بشأن السيناريوهات والنماذج؛ وتحديث وصيانة قاعدة البيانات في ٢٠١٦-٢٠١٨
	بدء النشاط ١ (ب): إنشاء منصة على الويب لمخرجات السيناريوهات والنماذج، باستخدام الآليات الحالية داخل المنبر وذلك لتيسير الوصول إليها، وتحديث وصيانة المنصة في ٢٠١٦-٢٠١٨
٢٠١٦	بدء النشاط ١ (ج): تنسيق استخدام السيناريوهات والنماذج داخل نطاق المنبر عن طريق عددٍ من حلقات التدريب العملية الافتراضية؛ المتواصلة طوال ٢٠١٦-٢٠١٨
	بدء النشاط ١ (د): اجتماع لفريق الخبراء لمواصلة بلورة الدليل الناشئ بشأن استخدام السيناريوهات والنماذج، وذلك من خلال التعاون الوثيق مع فريق الخبراء الذي يقوم بتطوير كتالوج أدوات دعم السياسات والمنهجيات
الرُّبِع الثالث	النشاط ٢ (أ) و(ب): حلقة التدريب العملي الأولى لفريق الخبراء لأجل تحفيز ملء الثغرات في المعارف بشأن السيناريوهات والنماذج وتطوير سيناريوهات جديدة للمحركات المباشرة وغير المباشرة التابعة للمنبر
الرُّبِع الأول	تقرير مرحلي بشأن النشاطين ١ و٢: تقديم عرض بشأن قاعدة بيانات الكتابات، والمنصة القائمة على الويب الخاصة بالمخرجات، وتنسيق العمل بشأن السيناريوهات عبر برنامج العمل، ومشروع الدليل الناشئ؛ ونتائج حلقة التدريب العملي الأولى المعنية بملء الثغرات

الإطار الزمني	التدابير والترتيبات المؤسسية
٢٠١٧ طوال العام الرابع الثاني	وتواصل الأنشطة ١ (أ)، (ب)، (ج) و(د) طوال العام النشاطين ٢ (أ) و(ب): حلقة التدريب العملي الثانية لفريق الخبراء وذلك لحفز ملء الثغرات في المعارف المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج وتطوير سيناريوهات جديدة بشأن المحركات المباشرة وغير المباشرة للمنبر
٢٠١٨ الرابع الأول الدورة السادسة للاجتماع العام طوال العام	عرض أعمال فريق الخبراء أثناء الدورة السادسة للاجتماع العام تواصل جميع الأنشطة طوال العام
٢٠١٩ الدورة السابعة للاجتماع العام	التقرير النهائي لفريق الخبراء بشأن جميع الأنشطة

هـ - التكلفة

١٢- يوضح الجدول الوارد أدناه التكلفة التقديرية لمواصلة تطوير الأدوات والمنهجيات المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج. وتتشابه هذه التكلفة مع التكلفة المدرجة في الميزانية الإشارية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٨ التي بحثها الاجتماع العام أثناء دورته الثالثة، ولكنها لا تتنبأ بأي تكاليف غير عادية يتحملها الصندوق الاستئماني.

١٣- عرضت وكالة التقييم البيئي الهولندية، التي تستضيف وحدة الدعم التقني للتقييم المنهجي تقدم ٦٠ بالمائة من التكاليف التقنية في ٢٠١٦، و٧٥ بالمائة في ٢٠١٧ و٢٠١٨، وذلك بدلاً من ٥٠ بالمائة كمساهمة عينية للمنبر. وبالإضافة إلى ذلك، سوف تُقدّم المنظمات الشريكة تمويلاً لاستكمال التمويل من جانب الصندوق الاستئماني لدعم سفر المشاركين.

السنة	بند التكاليف	الافتراضات	التكاليف التقديرية (بدولارات الولايات المتحدة)
٢٠١٦	النشاط ١ (د): اجتماع فريق الخبراء لمواصلة تطوير الدليل الناشئ	تكلفة مقر الاجتماع (أسبوع واحد، ٢٠ مشاركاً) (٢٥ بالمائة عينياً)	٧ ٥٠٠
		السفر وبدل المعيشة اليومي لدعم ٧٥ بالمائة من المشاركين (٣٧٥٠×١٥) دولاراً أمريكياً	٥٦ ٢٥٠
	النشاط ٢ (أ) و(ب): حلقة التدريب العملي الأولى بشأن ملء الثغرات وتحفيز بلورة سيناريوهات جديدة، بمعاونة فريق خبراء و٨ مشاركين إضافيين	تكاليف مقر الاجتماع (أسبوع واحد، ٥٠ مشاركاً) (٢٥ بالمائة عينياً)	١١ ٢٥٠
		السفر وبدل المعيشة اليومي لدعم ٥٠ بالمائة من المشاركين (٣٧٥٠×٢٥) دولاراً أمريكياً	٩٣ ٧٥٠
	دعم تقني	ما يعادل وظيفة موظف فني واحد متفرغ (٦٠ بالمائة عينياً)	٦٠ ٠٠٠

التكاليف التقديرية (بدولارات الولايات المتحدة)	الافتراضات	بند التكاليف	السنة
١١ ٢٥٠	تكاليف مقر الاجتماع (أسبوع واحد، ٦٠ مشاركاً) (٢٥ بالمائة عينياً)	النشاطان ٢ (أ) و(ب): حلقة التدريب العملي الثانية بشأن	
١١٢ ٥٠٠	السفر وبدل المعيشة اليومي لدعم ٥٠ بالمائة من المشاركين (٣٧٥٠×٣٠) دولاراً أمريكياً)	ملء الثغرات، وتحفيز بلورة سيناريوهات جديدة، بمعاونة فريق خبراء و ٨ مشاركين إضافيين	٢٠١٧
٣٧ ٥٠٠	ما يعادل وظيفة موظف فني واحد متفرغ (٧٥ بالمائة عينياً)	دعم تقني	
٣٧ ٥٠٠	ما يعادل وظيفة موظف فني واحد متفرغ (٧٥ بالمائة عينياً)	دعم تقني	٢٠١٨
٤٢٧ ٥٠٠		المجموع	

ملحوظة: حُسبت هذه التكاليف على أساس يفترض أن ٧٥ بالمائة من المشاركين سوف يحتاجون إلى دعم.